

*Desd.* *Emil.*

crebbe e qui morro. Infe-li-ce, tu fosti al par di me, ma or tu riposi in pace. O quan-to è  
 blühte auf fremden Boden! Ja, vertraut mit dem Unglück warst du gleich mir; doch im Grabe wird dir Ruhe. Ew' trauernd

*Desd.*

ver che ratta un co-re op-presso si ri-ducon gl'af-fanni. Oh tu del mio do-lor dol-ce i-stru-  
 Herz sucht selbst an frem-den Leiden, seinen Gram zu er-nähren! Du meines Kümers Vertraute! komm hol-de

mento! io ti ri-prendo ancora, e u-nisco al mesto canto i so-spi-ri d'I-sau-ra,  
 Laute! lass in trauernden Ak-korden noch einmal Clo-rindens Klagen, ih-res Herzens stil-le Sehnsucht

ed il mio pianto.  
 sanft mir ertönen.

*Adagio* *Affettuoso*

*dol*

*Dosa.*  
As-si-sa a piè dun  
Im Schatten ev-ner

sa-lice, immer-sa nel do-lo-re giac-ca tra-fit-la Isau-ra dal più crude - le a-mo--re  
Lin-de, das Herz voll stillem Sch - nen, das Au-ge feucht von Thränen, sass trauernd einst Flo-rin--de;

I aurafrairami flebi-le ne ri-pe-te - - va il suon.  
 die kühlen Abendwin - de bewog-ten sanft das Laub.

I ruscelletti lim-pi - di a cal - di suoi so-  
 Und von be-moostem Fels - ge - stein stürzt sich die Sil-ber-

spi - ri il mor-mo - rio me - sce - va - no de' lor di-ver - - si gi - - ri:  
 quel - le, es spie - gelt sich im A - bend - schein hell schimmernd die leichte Wol - - le;

I au - rafrai rami flebi - le ne ri - pe - te - - va il suon.  
 sie hört des Baches Rauschen nicht, bald ward dem Kum - mer sie zum Raub.

Sal - - ce d'amor de - li - zia,  
Doch aus - gestrit - ten hat ihr Herz

om - bra pieta - sa appre - sta, di mie scia - gu - re immemo - re all'urna mia fu - ne - sta,  
nach langen Le - bens - Kun - mer; nicht stört die Sor - ge und der Schmerz des Todes ew - gen Schlummer; des

ne più ripe - ta l'au - ra de miei la - menti il suon. Che dissi! ah! m'ingannai! non è del canto  
Mit - leid's from - me äh - re - weilt ich noch sequend ihren Staub. Verzeihe! ah! ich vorler mich; denn also endet nicht dies

*Recit.*

questo il lugubre fin, mas - colta!  
Trau - - rig's Lied, ja höre!

*Allegro* *Corno di vento*

*Emil.*

Oh Dio! qual mai strepito è questo! qual presag-gio fu-ne-sto! Non pav-en-tar! ri-mira,  
 O Himmel! welche Ahnung ergreift mich! ach ich zittere vor Schrecken. O fürchte nichts, sey ruhig!

*Desd.*

impe-tuoso vento è quel che spira. Io crede-va, che al-cuno. Oh co-me il cielo suniscea miei la-  
 es klir-ren die Fenster, vom Sturm er-schüttert. Ach ich glaubte, dass Jemand. Selbst die Na-tur ist hart im furchtbarn

*p*

menti! ascol-ta il fin de do-lo-rosi ac-centi. *Tempo 1<sup>mo</sup>*  
 Aufruhr! so höre denn auch noch das End vom Liede.

*f* *p*

Ma stanca allfin di spar-gere mesti so-spiri, e pian-to, mo-ri l'afflit ta  
 Versiegt war ihrer Thrä-nen Lauf; dass Gott sich ihr er-bar--me, blickt seh-nd sie zum

ver-gi-ne ahi! di quel salce ac-can - - to, ma stan-ca all'in di pian-gere, mo-ri lafflit-ta  
 Himmel auf, und sank in Te-des Ar - - me; das Gott sich ihr er-bar-me, ach! blickt schneid sie zum

*Recit.*  
 ver-gine mo-ri... Che duol! l'in-grato! l'ingrato! Oh me che il pianto prose-  
 Himmel auf, und starb!... Fluch dir, treuloser Verrä-ther! Lass mich nun weinen; ach, es

guir non mi fà; parti! ri-cevi da labbri dell'a-  
 bricht mir das Herz! ge-he, verlass mich! diesen Kuss gibt die

*Emil.*  
 mica il bacio estre-mo. Ah che diei!... Ubbi - disco... oh co-me io tremo!  
 Freundin dir noch zum Abschied! Ah, ich sollte dich ver-lassen!... mir ahndet nichts Gutes!

*Andante*

*Desd.*

Deh calma, oh ciel, nel son - no per po - co le mie pe - ne, finche Ia - ma - to  
 Von Leiden schmer, und Kum - mer, schliesst sich mein mü - des Au - ge; sende mir sanften

*p*

be - - ne mi venga a con - so - lar. Se poi son va - ni preghi. di mia brev'urna in  
 Schlum - mer, All - gü - ti - ger, her - ab! kann nie mehr den Ge - lieb - ten mein trauernd Herz er

se - - no di pianto venga al me - no il ce - ne - rea bagnar, si si il ce - ne - re a ba -  
 sch - - nen, dann wech er sei - ne Thrä - nen einst mei - nem frühen Grab, wech sie einst mei - nem frü - hen

gnar.  
Grab.

*Maestoso*

*pp*

*ff*

*p*

*Alto*

Eccomi giunto inos-ser-vato, e solo nella stan-za fa-tale.  
 Endlich erreicht ich durch unter-irdische Ge-wölbe diess oer-ö-de-te Ge-mach.

Ja-go invo-  
 Ja-go, ent-

*p*